

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness
-----***-----

TRANSLATION CONTRACT
(No:/HDDT)

- Pursuant to the Civil Code of the Socialist Republic of Vietnam dated on June 14th 2005;
- Based on the demand of and capacity of Thu Do Translation Company Limited.

Today,, we are:

PARTY A:
Representative: Position:
Address:
Tel:
Fax:
Tax code:
Account No.:
At

PARTY B: THU DO TRANSLATION COMPANY LIMITED

Represented by: **Mr. Do Xuan Hieu** Position: **Director**
Address: No. D9 –X4 Area – Mai Dich Ward– Cau Giay district– Hanoi
Tel: 04 – 768 1654
Tax code: 0102626597
Account No.: 0491001621587
Bank: Vietcombank – Thang Long Branch
Address of the branch: No. 98 – Hoang Quoc Viet – Cau Giay – Hanoi

It is mutually agreed by both parties to sign this translation contract with the following terms and conditions:

ARTICLE 1: CONTENTS

Party A desires Party B to translate document for Party A and Party A desires to translate document for Party A.

Document to be translated:

Source language:

Target language:

Quantity:pages (..... format).

ARTICLE 2: CONTRACT VALUE AND VALIDITY DURATION

A. Contract value:

Price: VND /page.

Total contract value: VND * pages = VND

Amount in words:

B. Contract performance:

The contract performance shall last from to

ARTICLE 3: PAYMENT

- Party A will pay Party B 30% of the total contract value right after both sides' signing the contract and pay the remaining 70% once Party B completes their contractual obligations.

- Mode of payment: The payment shall be made by/in

ARTICLE 4: RESPONSIBILITIES OF PARTY A

- To ensure that the content of document to be translated is legitimate.
- To provide favourable conditions for Party B to implement the contract.
- To make full payment and as scheduled to Party B as provided in Article 3 herein.

ARTICLE 5: RESPONSIBILITIES OF PARTY B

- To ensure that the English document is translated correctly into Vietnamese, the unity of terminology in the document is always kept, and to deliver the translated version to Party A as scheduled.
- To keep Party A's document confidential as required by Party A.

ARTICLE 6. FORCE MAJEURES

The events that are beyond Party B's control such as natural disasters, fire etc. causing damage to Party B's working facility, epidemics, and power failure etc. causing delay of Party B's contract implementation shall be deemed as force majeure. Upon the occurrence of one of such cases, Party B must urgently notify Party A of the cases and has right to extend the contract duration without paying any damages to Party A. If Party A does not accept the contract extension and desires to terminate the contract, Party B shall deliver the translated document section up to the time of force majeure to Party A and Party A shall make the payment for such translated document section to Party B.

ARTICLE 7: GENERAL PROVISIONS

- Two parties hereby commit to fully and seriously execute the terms and conditions provided in this contract.
- Either party shall notify the other of any arisen problem for mutual discussion to come to an agreement in spirit of mutual benefit. The party violating the provisions of this contract shall be responsible for such violation.
- In case two parties can reach no agreement by the said way, the problem shall be brought to the People's Court of Hanoi city for settlement. The Court's decision shall be final and binding both parties. The legal cost shall be for the losing party's account.

ARTICLE 8: CONTRACT VALIDITY

This contract is made in 02 Vietnamese originals and 02 English originals of equal validity; each party shall keep 01 Vietnamese original and 01 English original. The contract becomes effective from the signing date and shall expire upon two parties' signing the Minutes of Contract Liquidation.

FOR PARTY A

FOR PARTY B